

**Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques**

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- |  |   |  |   |   |  |
|--|---|--|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> Coloured covers/<br>Couverture de couleur   | <input type="checkbox"/> Coloured pages/<br>Pages de couleur  |  |   |   |  |
| <input type="checkbox"/> Covers damaged/<br>Couverture endommagée  | <input type="checkbox"/> Pages damaged/<br>Pages endommagées  |  |   |   |  |
| <input type="checkbox"/> Covers restored and/or laminated/<br>Couverture restaurée et/ou pelliculée  | <input type="checkbox"/> Pages restored and/or laminated/<br>Pages restaurées et/ou pelliculées   |  |   |   |  |
| <input type="checkbox"/> Cover title missing/<br>Le titre de couverture manque   | <input checked="" type="checkbox"/> Pages discoloured, stained or foxed/<br>Pages décolorées, tachetées ou piquées  |  |   |   |  |
| <input type="checkbox"/> Coloured maps/<br>Cartes géographiques en couleur   | <input checked="" type="checkbox"/> Pages detached/<br>Pages détachées  |  |   |   |  |
| <input type="checkbox"/> Coloured ink (i.e. other than blue or black)/<br>Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)   | <input checked="" type="checkbox"/> Showthrough/<br>Transparence  |  |   |   |  |
| <input type="checkbox"/> Coloured plates and/or illustrations/<br>Planches et/ou illustrations en couleur  | <input type="checkbox"/> Quality of print varies/<br>Qualité inégale de l'impression  |  |   |   |  |
| <input type="checkbox"/> Bound with other material/<br>Relié avec d'autres documents   | <input type="checkbox"/> Continuous pagination/<br>Pagination continue  |  |   |   |  |
| <input type="checkbox"/> Tight binding may cause shadows or distortion<br>along interior margin/<br><br>La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la<br>distorsion le long de la marge intérieure   | <input type="checkbox"/> Includes index(es)/<br>Comprend un (des) index   |  |   |   |  |
| <input type="checkbox"/> Blank leaves added during restoration may appear<br>within the text. Whenever possible, these have<br>been omitted from filming/<br><br>Il se peut que certaines pages blanches ajoutées<br>lors d'une restauration apparaissent dans le texte,<br>mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont<br>pas été filmées. | <p style="text-align: center;">Title on header taken from:/<br/>Le titre de l'en-tête provient:</p> <table border="0" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <input type="checkbox"/> Title page of issue/<br/>Page de titre de la livraison         </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <input type="checkbox"/> Masthead/<br/>Générique (périodiques) de la livraison         </td> </tr> <tr> <td> <input type="checkbox"/> Caption of issue/<br/>Titre de départ de la livraison         </td> <td></td> </tr> </tbody> </table> | <input type="checkbox"/> Title page of issue/<br>Page de titre de la livraison | <input type="checkbox"/> Masthead/<br>Générique (périodiques) de la livraison | <input type="checkbox"/> Caption of issue/<br>Titre de départ de la livraison |  |
| <input type="checkbox"/> Title page of issue/<br>Page de titre de la livraison   | <input type="checkbox"/> Masthead/<br>Générique (périodiques) de la livraison   |  |   |   |  |
| <input type="checkbox"/> Caption of issue/<br>Titre de départ de la livraison  |   |  |   |   |  |

Additional comments:/      Irregular pagination : [2], 5, 195 - 201, 3 - 5, [4] p. Manuscript note pasted on page 195.  
Commentaires supplémentaires:      Includes some text in French.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
				✓	

12X                    16X                    20X                    24X                    28X                    32X

## BOUCHER &amp; PRATTE'S

## Musical Journal

No. 280 NOTRE-DAME STREET,  
MONTREAL, - - CANADA.Vol. III. NO. 9. [PRICE 60 CTS. PER YEAR.]  
SINGLE COPIES 6 CTS.

October, 1881

## SUMMER AND AUTUMN.

Gorgeous leaves are whirling down,  
Homeward comes the scented hay,  
O'er the stubble, sear and brown,  
Flaunt the autumn flowers gay;  
Ah, alas!

Summer pass,—  
Like our joys, they pass away!

Fanned by many a balmy breeze,  
In the spring I loved to lie  
'Neath the newly-budded trees,  
Gazing upward to the sky;  
Ah, alas!

Time will pass,  
And the flowers of spring must die!

Off my maiden sat with me,  
Listening to the thrush's tone,  
Warbled forth from every tree  
Ere the meadow hay was mown;  
But, alas!

Summer pass—  
Now I wander all alone!

Love, like summer time, is fair,  
Decked with buds and blossoms gay;  
But upon this autumn air  
Floats a voice, which seems to say  
"Love, alas!"

Also pass,  
As the summers pass away."

—George Arnold.

## LATEST MUSICAL ITEMS.

—LABITZET is dead.  
—JOSEPPY is in San Francisco.  
—VON BULOW continues very ill.  
—MR. RUSSELL HALLETT is dead.

—MISS FANNY KELLOGG is in Boston.

—DR. H. R. PALMIERI has sailed for Europe.

—MDME. MARIE HOZE has a sprained wrist.

—MR. GUSTAV SATTER is stopping in Boston.

—MAUREL has left Paris for his annual vacation.

—MDME. PATTI has returned to her Welsh castle.

—REINSTEINER was born in 1830, and is partially blind.

—MR. FRANK GILDER will permanently locate in Boston.

—HERR RICHTER has revived "Tannhauser," at Vienna.

—"HAZELPA" is the title of a new opera by Techalowsky.

—MISS BALFE (daughter of the famous composer) is in New York.

—HOFFMANN has completed his new opera, "Wilhelm of Orange."

—M. AMBROISE THOMAS goes to Brittany for his summer vacation.

—MISS CLARA LOUISE KELLOGG makes her reentry at Worcester, on the 29th.

—MR. J. W. PATERSON, the Glasgow (Scotland) music publisher, is dead.

—THE Berlin opera house opened on the 16th of August, with "Tannhauser."

—MR. FREDERICK ARCHER, the well-known English organist, is coming to America.

—Mlle. LITTA, the singer, is shortly to be married to the tenor, Mr. H. Cleveland.

—COUNT EBERHARD of Wurtemburg has written the music of an operetta entitled "Hilda."

—At a competition in Cologne, Sept. 4th, for a chorus of male voices, 793 people competed.

—MR. ADOLPH HARDEGEN, the well-known 'cello player is to leave the Cincinnati College of Music.

—It is proposed at the forthcoming Leipzig Opera season to perform Weber's Operas in chronological order.

—There is a report that Mlle. Vallerie is to succeed Mme. Fursch-Madier at the Théâtre de la Monnaie, Brussels.

—M. SAINT-SAENS has agreed to write a five act opera on the subject of Henry VIII, for the Paris Opera House.

—SIGNOR ERRANI and Theodore Thomas have been added to the corps of professors at the New York College of Music.

—"TANNHAUSER" received its 100th performance at the Vienna Opera House on August 22d. It was first given in 1860.

—MR. ADOLPHE FISCHER, the violoncellist, will return to America for his farewell season in the latter part of November.

—Prévest, the new tenor of the Château d'Eau, Paris, has signed a three years' engagement for America with Mr. Mapleton.

—TH. ALMEIRAS, who was the conductor of Maurice Grau's last opera bouffe company, died recently of yellow fever at Rio Janeiro.

—ONE of the recent additions to M. Vuocorbeil's company at the Paris Opera is a young American singer, Miss Nordica (Norton).

—An Act giving \$5000 to the Dominion Organ and Piano Company, of Bowmanville, Ontario, to assist in enlarging their manufactory has been passed by an almost unanimous vote by the town council of that place.

—BABS of music by several well known musicians are contained in a recent publication entitled *An Auto graph Album of the German Empire*.

—MRS. CHRISTINE NILSSON has refused a big offer from Mr. Mapleton to come to the United States for an autumn and winter operatic tour.

—IT is stated that Mr. George Henschel is to receive \$8000 for conducting the concerts of the Boston Symphony Orchestra this coming season.

—HANDEL's "Messiah" was recently performed at a concert in Christians—the first time in many years that Norway has heard this grand work.

—BALFE's opera "Pittore E Duca," which was first performed at Trieste in 1856, is to be revived in an English version under the title "The Painter of Antwerp."

—"How can Patti reconcile the statement that her motives are not mercenary, with that of her representatives that seats will be from \$10 to \$20 each?"—*American Art Journal*.

—A NEW opera, "Cleopatra," composed by the director of the Conservatory at Wiesbaden, is in preparation at Magdeburg, where it is to be the opening novelty next season.

—Mme. CAROLINE SALLA, the leading star at the Italian Opera, St. Petersburg, is taking a holiday at Bagnères-de-Luchon. She is engaged for the autumn season at the Scala, Milan.

—THE Worcester (Mass.) Musical Festival promises to be more successful than ever this year. At the sale of tickets the premiums received for the sale of seats amounted to over \$2500.

—CARL ROSA made his début in England at the Crystal Palace, March 10th, 1866. He visited the United States in the same year. His success as a manager is known throughout the world.

—WÄCHTEL has been singing at Kroll's Garden in Berlin in "Le Postillon du Loujumcau" and "Il Trovatore" with all his old success. His voice is said to show little sign of wear in spite of his age.

—MILLE. SCHARENKA, a soprano, said to be possessed of unusual vocal gifts, and a cousin of the Polish pianist and composer, is studying under Mme. Viardot, and will shortly make her début in opera.

—MR. EMIL FRENCH, who left America some five years ago in order to continue his musical studies under the skilled masters of the Old World, will appear in concert here during the forthcoming season.

—THE young Czar is described as a man of sincere piety, and a regular attendant at church. He is particularly fond of the chants, and maintains at his own expense two splendid choirs at the chapel at Peterhof.

*Send for our Complete Catalogue containing over 4000 Popular Pieces.*

# Musical Journal.

## OUR CATALOGUE.

A large (sheet music size) book of 40 pages, containing over 4000 pieces and about 70 books, is mailed free to any address. The most celebrated authors of Europe and America are well represented by their most successful and valuable productions. Although our catalogue is one of but 40 pages, it contains many more pieces and represents a greater amount of usefulness for teaching purposes, than any other catalogue of double the size.

Our sheet music is printed from finely engraved plates, on the best quality music paper.

## MISS GRISWOLD.

Without the slightest fuss or preliminary advertisement, the young American prima donna, Miss Griswold, made her second débüt at the Paris Grand Opera on Friday night, the 19th inst. (August). M. Vaucorbeil certainly cannot be accused of "starring" this young lady, for indeed even the opera bills merely alluded to the rentrée of the tenor, M. Bosquin. The music of "Marguerite," especially in the garden scene, is rather low for the voice of the American artist, but in the church scene she appeared to better advantage, and in the final scene in the prison she carried all before her. Nevertheless, "Marguerite" is deemed by the Parisians hardly as well suited to Miss Griswold as "Ophelia," in which she made her first appearance on the French stage. M. Vaucorbeil, the manager of the Paris Grand Opera, has just concluded an engagement with another American, who, under the name of Mlle. Nordica, sang last winter at St. Petersburg.

In consequence of the success made by the American prima donna, Miss Griswold, at the Paris opera house, the manager, M. Vaucorbeil, has doubled her salary. On Sept. 2d, the performance at the Opera was transmitted by telephone to the Electric Exhibition in the Palais de l'Industrie, and was heard distinctly by those who jammed their ears against the receivers at the latter-named building.—*Figaro*.

—A CONCERT was given at Bergen, in Norway, on August 19th, in aid of the Ole Bull Memorial Fund. The concert hall was packed from floor to ceiling and the greatest enthusiasm prevailed. Mrs. Ole Bull and her entire family were present. Miss Emma Thursby, the star of the festival, had a brilliant success and was serenaded after the performance. Over \$10,000 have been subscribed to the fund.

—In the Kay Park, at Kilmarnock, Scotland, was held recently a Burns musical festival at which the singers numbered upward of 800. Excursion trains were run from neighboring towns, and the crowd of visitors was unprecedented. Seldom if ever was a larger throng seen in the town, one estimate being that it comprised more than 25,000 persons. Within the Kay Park inclosure there is a natural amphitheatre capable of seating an immense congregation. It was there that the exercises were held. Seven of the 16 numbers on the programme were songs by Burns. Burns' statue, in honor of the occasion, was crowned with a wreath of holly.

—The tenth annual festival of the Worcester County (Mass.) Musical Association will occur Sept. 26, 27, 28, 29 and 30. There will be an increased number of concerts—nine in all—and among the important works to be performed are Verdi's "Requiem," "The Creation," "Elijah," "Zadock the Priest," and Mendelssohn's unfinished opera, "Loreley." Among the solo vocalists engaged are Clara Louise Kellogg, Annie Louise Cary, Tom Karl, M. W. Whitney, Mrs. Emma R. Dexter, Miss Hattie Louise Simons, Miss Alice Ward, Miss Grace Hiltz Gleason (of Chicago), Miss Emily Winstit, Mrs. H. F. Knowles, Franz Remmert, and Charles R. Adams. The Schubert Concert Company of Boston (eighteen male voices) is also engaged. Mme. Teresa Liebo, violinist, and her brother, Mr. Theodore Liebo, a very fine violin soloist, are likewise to appear. Mr. Frederick Archer, the celebrated English organist, is to give an organ lecture-concert. Mr. Carl Zerrahn will be the conductor of the festival.

—THE great Singing Contest in Wiesbaden (members from all parts of Germany) came to an end on Tuesday, Aug. 30th, after three days' duration. The first prize, a large gold medal (gift of the Emperor of Germany) and 1800 marks, was won by the Singing Society of Hanover; the second prize, a gold medal and 1500 marks, was taken by the Singing Society of Graz (Austria).

—A CORRESPONDENT of the Chicago *Herald*: "I think that those who are calculating on the pleasure of hearing Patti this season at \$10 per head are likely to be disappointed. Those whose judgment is backed by the most intimate knowledge of what the *Diva* is likely to do, assert with considerable emphasis that she will not come to America this year. An agent secured dates at the leading public halls in a few of the cities, but signed no contracts, and since leaving the country, some weeks ago, has not been heard from. Patti may come, but at this writing there is very little evidence calculated to prove that she intends doing anything of the kind."

—MADAME CHRISTINE NILSSON has refused to accompany Mr. J. H. Mapleson to America this year, although she was asked to name her own terms, with any reasonable sum she might choose to be deposited at Rothschild's. Madame Nilsson has, however—except a brief visit to Sweden and a possible concert tour in England—concluded no European engagements. Meanwhile, Mr. Henry Jarrett has, on behalf of Madame Nilsson, arranged with Mr. Henry E. Abbey for an extended tour for concerts only, beginning in October, 1882. Mr. Abbey agrees to pay Madame Nilsson £20,000 for a hundred concerts, besides traveling and hotel expenses for five people, and besides a half share in the nightly receipts over and above the sum of £600. This contract is very similar to that Madame Nilsson made with Messrs. Max and Maurice Stakosch in 1869.

—JOHANN STRAUSS and his wife were enjoying a quiet walk in the park at Schonau recently, when suddenly the composer exclaimed: "My dear, I have a waltz in my head; quick, give me the inside of a letter or an envelope to write it down before I forget it." Alas! after much rummaging of pockets it was discovered that neither of them had a letter about them—not even a tradesman's account. Johann Strauss's music is considered light, but it weighs heavy as lead on his brain till he can transfer it to paper. His despair was heartrending. At last a happy thought struck Frau Strauss. She held out a snowy linen cuff, and Johann smiled. In two minutes it was Ms. Then its mate shared the same fate, then Frau Strauss's collar, then not another scrap of starched linen on which to conclude the composition. His own linen was limp colored calico—no hope there. Johann became frantic. He was much the worse for having been allowed to write three-quarters of the waltz. He was just on the point of dashing home like a madman when another happy thought struck Frau Strauss. She plunged her hand into a capacious pocket, fished out a purse, opened it, and displayed, to his delighted gaze, a brand new hundred golden note. Hurrah! The entire finale was written on the bank note, and then Johann Strauss relapsed into his usual placidity!

—EVERY music lover who visits Vienna will like to know that Mozart lived in the Raubenstein Gasse, a narrow street leading down to the cathedral, in a house, now a tavern or drinking-house, which by some remarkable coincidence, wears on its front a badge of fiddles and other musical instruments. No one must be so deluded as to imagine that when Mozart arrived at his own home he knocked at the street door as ordinary mortals; no, he walked under a gateway, and thence up stairs to his ordinary apartments. That Mozart gave his Sunday evening concerts, and enchanted people in a room on the first floor with a bow window to it, is a fact not to be despised; for if we fancy the human being we must give him a local habitation, else he is a spirit, and not one of ourselves. We do not wish to know the great performances of great men; we wish to know their little actions; how they walked, looked and spoke, their crooked habits and peculiarities; and to know that Mozart had a restless and nervous fidgetiness in his hands and feet, and seldom sat without motion of them, makes him more present to us than the most labored picture. And here lived Mozart; he who has thrown a fresh grace around the ideal of womanliness, who could "paint the rose and add perfume to the violet;" and in love, while the subtle and metaphysical poets are trying to get at the heart of its emotions, gives us a language for sighs and tears, for tenderness, and rapture.—*American Art Journal*.

—MANAGER MAPLESON urges Miss Cary to sing in his company the coming season, and in London the next season, and says that if she has made concert engagements they can easily be dovetailed in with the operatic performance. Miss Cary will, it is said, probably accept his offer.

—MISS JOSEPHINE YORKS, a Cincinnati contralto, who is now a member of Mr. Carl Rosa's Opera Company, in Great Britain, is entertaining a proposition from Manager Mapleson to replace Miss Annie Louise Cary in "Her Majesty's Opera Company." She is said to be an excellent artiste.

—THE Comley-Barton Opera Company began their season at the Fifth Avenue Theatre with "Madame Favart." The costumes were very elegant. In the third act more than 100 people appeared on the stage at one time. Mr. Alfred Cellier conducted the rehearsals of the music. Mr. Charles Harris has charge of the production.

—DURING the Kansas jubilee a meeting of the officers of each chorus was called for the purpose of perpetuating the "Jubilee Festival." The "Kansas State Musical Association" was organized and a constitution adopted providing for an annual jubilee. All choruses, choirs and musical societies are requested to organize as auxiliaries to the State association.

—CAMPANINI is likely to be heard here again in Opera, during the coming winter. At last accounts from Europe, Mr. Mapleson had visited him at Parma, Italy, to effect an engagement with him, and the fact that Campanini has telegraphed to this city to secure the apartments he occupied last year, indicates that Mr. Mapleson's negotiations with him were successful.

—MADAME PATTI's first appearance in public was made in 1851, when the *prima donna*, was eight years old, at Tripler Hall, New York. She stood upon a table and warbled in a manner which astonished the audience that had assembled. Thence the future *diva* proceeded through the States and to Havana, after which she rested for some years, and came out seriously in 1859—November 24th—as *Lucia*.

—THE *American Register* records the discontinuance of a propositerously tyrannical order in Poland. Until lately, at the close of the last act in a theatre, the doors were closed, and the curtain being again lifted, all the actors and actresses appeared on the stage in evening dress around a statue of the Czar, to which they made low obeisances, while the orchestra played the national anthem, in which all had to join.

—THERE must be no shedding of false sentiment over the demolition of the house in High Holborn in which temporarily sojourned the noble musician, Franz Joseph Haydn. It seems certain that he wrote his six symphonies here for the Hanover Square concerts, and he may have noted down his first ideas of the "Creation" in his Holborn lodgings; but it was at his villa in the suburbs of Vienna that he completed his immortal work.—*Daily Telegraph*, London.

—MR. GARRETT is the organist of a chapel in one of the cathedral towns of England, and he recently flogged one of the choristers because he made a slight mistake in his singing. He did not flog him immediately, when his passion was high, but waited until the next day. When the master had been made a scandal of, the Doctor's friends defended the outrage on the ground that flogging was resorted to for such offenses in other cathedral towns.

—THE Emperor William takes a paternal interest in the smallest trifles connected with the business and amusements of his capital. Owing to an alleged slight, caused by the part of *Diorah* having been bestowed upon a rival singer, Mlle. Schumann, one of the *prima donne* of the Royal Opera, has lately chosen to submit her resignation direct to the Emperor. The aged monarch had great difficulty in persuading the injured lady to withdraw her threat and continue to grace the boards of the Royal Opera.

—FRANZ LISZT found himself one evening, on which he had arranged for a concert in a small Bavarian town, in the presence of an audience of only 17 persons. Instead of causing the money they had paid to be returned to them, the jovial virtuoso forthwith invited the small assembly to a supper at his hotel. "But we have come here for the purpose of hearing music." "Very well," was the reply, "and so you shall—after we have supped." The little party declared themselves ready to go. They found a good table spread for them, and after having regaled themselves with the good cheer of their host, the latter redeemed his further promise by playing, in highly animated spirits, until an early hour of the morning.—*Paris Figaro*.

Les éditeurs canadiens et catholiques du *Journal Musical* ne contrôlent nullement le choix de la musique insérée dans cette revue (musique publiée aux États-Unis, et choisie par l'éditeur américain), répudient la chanson insignifiante publiée ci-dessous. Les souscripteurs qui la jugeraient nuisible pourront la retrancher; — ce que les éditeurs n'ont pas fait à cause du *char* suivant, imprimé sur le revers de la dernière page de cette chanson.

# D IS GOOD ENOUGH FOR ME,

## THE REVISED EDITION.

### SONG AND CHORUS.

Words and Music by  
*Moderato.*

THOS. P. WESTENDORF.

The musical score consists of four systems of music. The first system shows the piano accompaniment in G major, 2/4 time, with dynamic markings *mf* and *f*. The second system shows the vocal part in G major, 2/4 time, with lyrics. The third system shows the piano accompaniment in G major, 2/4 time. The fourth system shows the vocal part in G major, 2/4 time, with lyrics.

**SONG AND CHORUS.**

**Piano Accompaniment:**

**Vocal Part (Song):**

- If that's the new e - di - tion dear, don't read a - noth - er line
- 'Twas from its ho - ly pages dear, my moth - er learn'd to pray,
- 'Twas from this good old bi - ble dear, your grandpa's lips have read,

I'd rath - er hear the word of God from  
And I in turn your mother taught with  
He clasped it close - ly to his breast when

**Piano Accompaniment:**

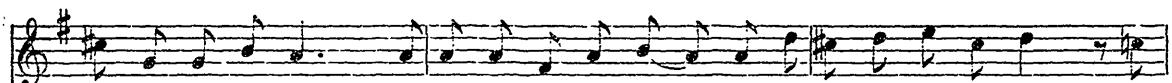
**Vocal Part (Chorus):**

this old book of mine, It may be too old - fash-ioned for the col - lege folks to read, But  
ba - by lips to say, That blessed pray-er the Sav - iour left, with which I al - ways bow, But  
on his dy - ing bed, And when this poor old heart with grief was strick-en to the core, When

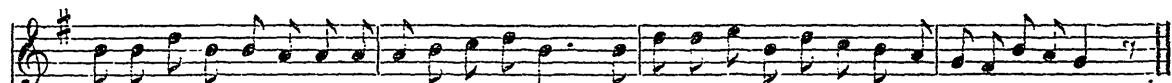


for my sim - ple sort of mind it's just the book I need;  
e - ven that, they've had to change, I scarce-ly know it now;  
death came in and bore his form for ev - er from that door;

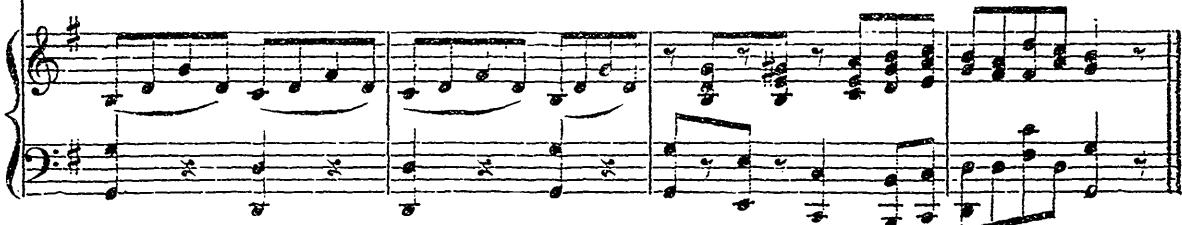
The wise men who have labored hard it's  
I'm not as learn'd as some folks are and  
I open'd to this precious place and oh,



lan-gage to in - prove Have not made plain-er to my heart the bless-ed Saviour's love, So  
may be I am wrong, I thought the name of Sa-tan's home was not a bit too strong, But  
the words seem-ed blest, "Come, wear - y heav-y la - den and I will give you rest." I

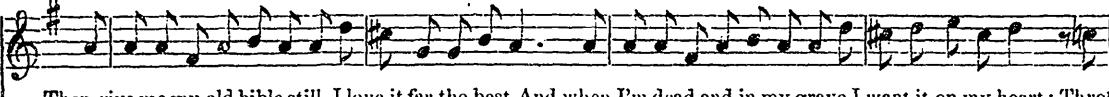


lay it high up-on the shelf and there just let it be; The bible that I've always read is good enougfh for me.  
then I guess he's still around and that he slyly came Into the mighty wise men's hearts and put a softer name.  
trusted in that promise then and found that it was true And ever since when sorrow came it's always help'd me thro'.



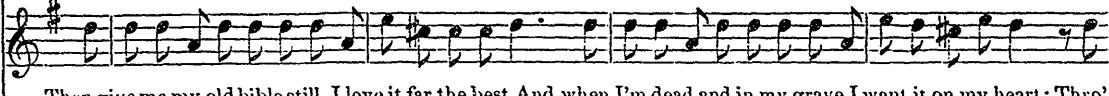
The Bible I've always read, etc.

## CHORUS.

Sopr. 

Then give me my old bible still, I love it far the best And when I'm dead and in my grave I want it on my heart; Thro'

Alto. 

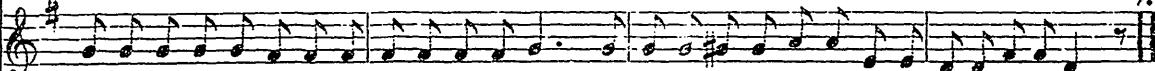
Tenor. 

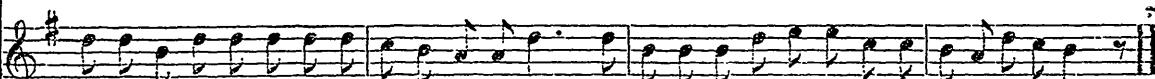
Bass. 

Piano. 

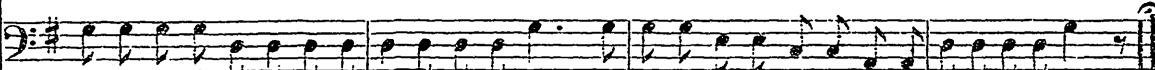


life its been my comforter, in death it still shall be,      The bi - ble that I've always read is good enough for me.





life its been my comforter, in death it still shall be,      The bi - ble that I've always read is good enough for me.





The Bible I've always read, etc.

# THERE IS MUSIC BY THE RIVER.

FOUR-PART SONG.

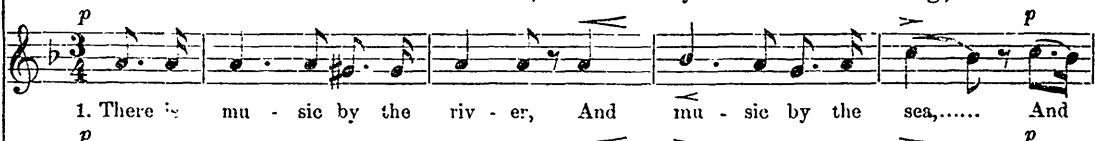
Written by FRANCES RIDLEY HAVERGAL.

*p Andante Tranquillo.*

Composed by CIRCO PINSUTI.

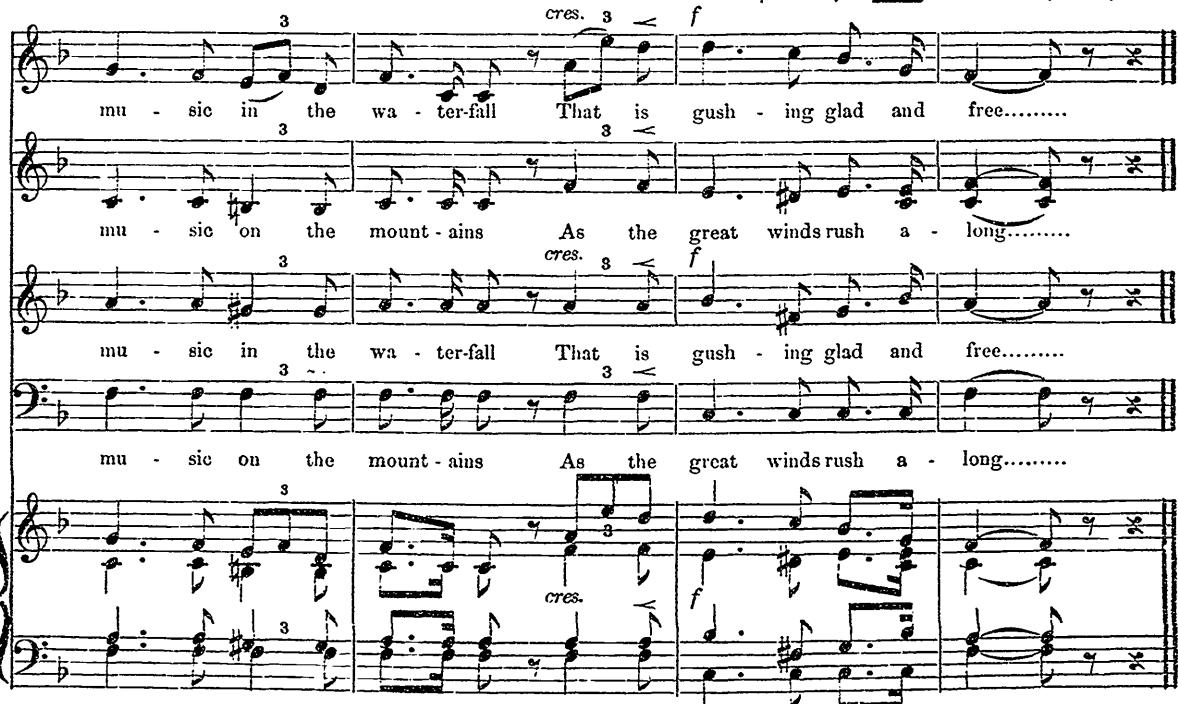
Sopr'o. 

Alto. 

Tenor. 

Bass. 

Piano. 



100

There is mu-sic in the brooklet That sing - eth all a - lone,..... There is mu-sic in the fountain,

There is mu-sic in the glad - ness Of morning's merry light,..... And in silence of the noon-tide,

There is mu-sic in the brooklet That sing - eth all a - lone,..... There is mu-sic in the fountain,

That sing - There is with its

There is mu-sic in the glad - ness Of morning's merry light,... And in si - lence of the noon-tide, And in

f dim. pp pp sempre dolcissimo.

With its silver tinkling tone, But the mu - sic of thy spir - it Is sweet - er far to me Than the cres.

And in hush of starry night, But a deep - er, holier mu - sic Is the mu - sic of thy soul, And I cres.

With its silver tinkling tone, But the mu - sic of thy spir - it Is sweet - er far to me Than the cres.

hush of starry night, of starry night, But a deep - er, holier mu - sic Is the music of thy soul, And I

cres. f dim. pf pp dolcissimo.

*f*

mel - o - dy of riv - ers, Or the an - them s of the sea.....

*f*

think the an - gels list - en As its star - ry ech - oes roll.....

*f*

mel - o - dy of riv - ers, Or the an - them s of the sea.....

*f*

think the an - gels list - en As its star - ry ech - oes roll .....

*dim e rall.*

*dim e rall.*

*dim e rall.*

*p a tempo.* *p*

Why should I dwell in si - lence, When the mu - sic is so near,..... That may

*cres.*

*p* *p*

Why should I dwell in si - lence, When the mu - sic that is thine,..... May

*cres.*

*p* *p*

Why should I dwell in si - lence, When the mu - sic is so near,..... That may

*cres.*

*a tempo.*

Why should I dwell in si - lence, When the mu - sic that is thine,..... May

*cres.*

*animando assai.**f un poco rit.**a tempo. p con dolcezza.*

o - ver - flow my spir - it, So full, so clear, so full, so clear, Oh! let me

o - ver - flow my spir - it, And blend with mine! and blend with mine!

*animando assai.**f un poco rit.*

o - ver - flow my spir - it, So full, so clear, so full, so clear.

o - ver - flow my spir - it, And blend with mine! and blend with mine!

*cres. animando assai.**f un poco rit.**a tempo. p*

list-en,

*pp**un poco rall.**pp rall. assai.*

Oh! let me list-en!

Oh! let me list-en! Oh! let me list-en!

Oh! let me list-en!

*pp*

Oh! let me list-en!

*pp rall. assai.*

Oh! let me list-en!

Oh! let me list-en!

*pp**un poco rall.**pp rall. assai.*

# EMERALD QUICKSTEP.

Gems of Melody No. 5.

W. F. SUDDS.

*Aniamato*

Copyright, 1881, by W. F. SHAW.

A musical score for piano, page 4, featuring six staves of music. The score consists of two systems of three staves each. The top system begins with a dynamic of *mf*. The first staff uses a treble clef and a common time signature. The second staff uses a bass clef and a common time signature. The third staff uses a bass clef and a common time signature. The second system begins with a dynamic of *cres.* The first staff uses a treble clef and a common time signature. The second staff uses a bass clef and a common time signature. The third staff uses a bass clef and a common time signature. The music includes various note heads, stems, and rests, along with slurs and grace notes. Measure numbers are present above the staves.

Musical score page 5, measures 1-8. The score consists of two staves. The top staff uses treble clef and has a key signature of one sharp. The bottom staff uses bass clef. Measure 1 starts with a forte dynamic. Measures 2-4 show eighth-note patterns. Measure 5 begins with a sustained note. Measures 6-8 continue the eighth-note patterns. The section ends with a forte dynamic followed by a repeat sign.

FINE.

Musical score page 5, measures 9-16. The top staff starts with a dynamic of *mp*. Measures 10-12 show eighth-note patterns. Measure 13 begins with a sustained note. Measure 14 concludes the section.

Musical score page 5, measures 17-24. The top staff starts with a dynamic of *cres.*. Measures 18-20 show eighth-note patterns. Measure 21 begins with a sustained note. Measure 22 concludes the section.

Musical score page 5, measures 25-32. The top staff starts with a dynamic of *mp*. Measures 26-28 show eighth-note patterns. Measure 29 begins with a sustained note. Measure 30 concludes the section.

Musical score page 5, measures 33-40. The top staff starts with a dynamic of *mp*. Measures 34-36 show eighth-note patterns. Measure 37 begins with a sustained note. Measure 38 concludes the section.

*D. C. al FINE.*

Musical score page 5, measures 41-48. The top staff starts with a dynamic of *mp*. Measures 42-44 show eighth-note patterns. Measure 45 begins with a sustained note. Measures 46-48 conclude the section.

# GEMS OF WALDTEUFEL.

As a writer of dance music, especially waltzes, Waldteufel is prominent, and fills, to-day, the position as a popular favorite, once occupied by Strauss. His works are melodious, and the piano arrangements so admirably adapted to that instrument as to be easily played, and yet retain many of the orchestral effects; in this particular he has great advantage of his above-mentioned competitor, whose adaptations for piano were frequently too difficult to come into general use. Unlike other publications of the same character, we have adhered strictly to the original form, and each composition is complete, with introduction and coda—a plan too frequently neglected, and yet very essential, for the additions oftentimes convey the whole story or subject of the work.

## GEMS OF WALDTEUFEL

is printed on an excellent grade of music paper—contains 192 full size sheet-music plates, and is tastefully bound in half cloth. For the completeness of selections, we confidently refer to the

### CONTENTS.

Les Sirènes Valse—Très-Jolie Valse—Tout à vous Valse—Ma Charming Valse—À toi Valse—Toujours Fidèle Valse—Les Rendezvous Valse—Toujours ou Jamais Valse—Chantilly Valse—Homage aux Dames Valse—Rose et Marguerite Valse—Bien-Aimé Valse—Mon Rêve Valse—Les Sirènes Valse (Violin and Piano)—Flûte d'Or Valse—Gaité Valse—Flots de Joie Valse—Bells Rocca Polka—Le Plus Belles Valse—Brune en Blonde Valse—Au Revoir Valse—Madeline Valse—La Berceuse Valse—Forget-me-Not Valse—Très-Jolie Valse (Violin and Piano)—À toi Valse (Violin and Piano).

SENT BY MAIL TO ANY ADDRESS. PRICE, \$2.00.

# GARLAND OF GEMS.

In order to place the most popular vocal publications in the hands of our customers at a reduced and exceedingly low price, we have made a careful selection from the 4000 pieces contained in our catalogue, and publish them in book form, under the title "Garland of Gems."

That this arrangement will prove of great advantage to purchasers of music, we do not doubt; and the contents—given below—will serve to convince the most skeptical that popular music (and not a lot of unsalable pieces), are offered in a decidedly attractive form, at the price of one cent per page.

Each piece is complete, printed from regular size sheet-music plates (192), and on an excellent grade of music paper.

### CONTENTS:

Blue Alaskan Mountains.....	Adams	Henry Dance.....	Mollo
Turkishman Toll.....	Wellings	It was a Dream.....	Coxon
Trickbham Ferry.....	Mercelli	A Pleasant Legend.....	Abt
In the Gloaming.....	Harrison	Will I meet my Angel Mother?.....	Westerhof
Scootman's Song (Duet).....	Abt	A Sweet Little May.....	Wolton
Days that are gone seen the brighten.....	Westerhof	Little Ben Lee.....	Adams
Little Birdie Mine.....	Father	Twenty Years Ago.....	Gentry
The First Letter.....	Mollo	Scatter Queen.....	Mercelli
Two Birds back to Home and Mother Hailley.....	Westerhof	Sister Dave goes by.....	Coxon
The City Bells (Duet).....	Pearson	Merchant Windows.....	Pearson
The Bell Call.....	Dick	In the Starlight (Duet).....	Glover
Fairy Caught.....	Dick	The Boatwoman.....	Westerhof
The Mill Wheel (for Voice and Guitar).....	Westerhof	Pretty Little Cottage in the Meadow.....	Westerhof
Bringing Pretty Blossoms to strew on Mother's Grave.....	Westerhof	Children of the City.....	Adams
Moonlight on the Lake (Quartette).....	Westerhof	Come where the red Twilight falls (Duet).....	Schumann
Let my Name be Kindly Spoken.....	Deems	By-and-by you will forget me.....	Blasius
A Little Mountain Lad.....	Rochef	Donald Hall.....	Mollo
Robin Adair (for Voice and Guitar).....	Coxon	In the golden Eventide.....	Pearson
The Bridge.....	Pearson	I'm one of the Ticklish Kind.....	Westerhof
My Little Queen.....	Pearson	Rooster Bell.....	Mercelli
Do Little Cabin all am empty now.....	Westerhof	Road's Highway.....	Mollo
A Summer Shower.....	Mercelli	Chorister.....	Sullivan
I live and love thee (Duet).....	Compton	Man-o'-war-man.....	Gibson
Forever and for ever.....	Toch	Majorie's Almanac.....	Dobry
Some Day I'll come back again.....	Healey	The old Love is the new.....	Compton

PRICE, BOUND IN HALF CLOTH, \$2.00.

# ANTHEM GEMS.

For Chorus or Quartette Choirs.

BY W. F. SUDDS.

The publisher of the above takes pride in calling attention to its superiority as a collection of anthems of only moderate difficulty among which one may search in vain for either dry, uninteresting or trashy music, so common in modern collections of easy anthems.

The selections and arrangements are from Mendelssohn, Mozart, Spohr, Beethoven, and other standard authors, besides a number of compositions by the editor, whose talent has already placed him among, if not (as some claim) at the head of, modern American composers; at all events publishers are glad to procure his works even at great expense.

In the above work will be found solos, duets or trios sufficient to please the admirers of solo singing, and which are written with an evident knowledge of the mechanism and capabilities of the human voice, hence no "unsingable" passages will be found. The organ accompaniments are separate, making it much easier for the average player than when required to play from the vocal score. In short, it is, for the average amateur choir, undoubtedly, the best collection of anthems ever published.

### CONTENTS:

I will extol Thee.....	Sudds	Protect us through the coming night.....	Carsenan
There is a fountain.....	From Concone	Rock of ages.....	Sudds
He shall feed his flock.....	Sudds	The Lord is in His holy temple.....	Lob
Lord of the world's above.....	J. Kinkel	Nearer my God to thee.....	Sudds
Beyond the smiling and the weeping.....	Sudds	Saviour, breathe an evening blessing.....	Abt
Light of the world.....	Hutton	As pants the hart.....	Sudds
Inching thine ear to me.....	Himmel	Consider the lilies.....	Toplif
And ye shall seek me (Sentence).....	Sudds	Oh Lord most merciful.....	From Concone
Martin Luther's Hymn (Solo and Chorus).....	Sudds	Hear my prayer.....	Sudds
Evening Hymn.....	Sudds	Jubilate Deo (in E♭).....	Sudds
Sotily fades the twilight ray.....	Sudds	Easter Anthem.....	Sudds
Hark, the herald angels sing.....	From Pleyel	God be merciful.....	Sudds
Sweet the moments.....	Sudds	In the holy land of heaven.....	Sudds
Vesper Hymn (Quartette).....	Sudds	Palm branches.....	Fauré
God is a Spirit.....	Bennett	Day of rest.....	Claribel
Seek ye the Lord (Sentence).....	Sudds	Abide with me.....	Sudds
How lovely is Zion.....	From Romberg	How lovely are thy dwellings fair.....	Spohr
Blessed are the pure in heart (Sentence).....	Sudds	If my immortal Saviour lives.....	From Weber
Come unto me (Sentence).....	Sudds	Save my soul.....	Sudds
The Lord is my Shepherd.....	Sudds	God of Mercy.....	From "Costa"
There is a crooked thing that weep.....	Sudds	Glory to God on high.....	Mozart
The Shepherd is divine.....	From Concone	Father I know Thy ways are just.....	Sudds
The Lord is in His holy temple.....	Sudds	O Paradise.....	Bernay
Praise waiteth for thee.....	Sudds	As the hart pants.....	Macduff
Awake my soul.....	Beethoven	Teach me O Lord.....	Sudds

PRICE BOUND IN BOARDS \$1.00. \$10.00 PER DOZEN.

# CASCADE OF RUBIES.

Similar in style of publication and value of contents, to "Garland of Gems," its companion in vocal music. Great care has been given in the selection of contents, and we confidently recommend the book as the best of its class.

In addition to excellent music paper, printing and binding, "Cascade of Rubies" appeals to all purchasers of music in a most persuasive manner, viz., the cheapness, which is certainly remarkable, being published in a most attractive manner, and offered at one cent per page.

The aggregate value of the same music, published in sheet form, amounts to exactly \$18.15.

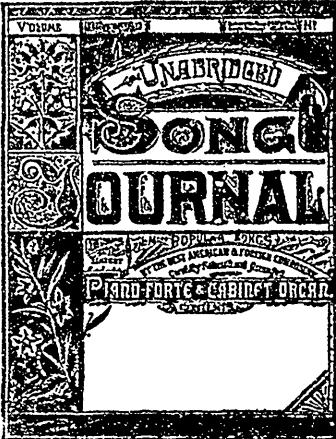
Careful buyers will think the new form a decided advantage.

### CONTENTS:

Angels of Dawn Reverie.....	Letour	Joyfulness—(Violin and Piano).....	Giese
Farewell.....	Jungmann	Goddess of Morn Reverie.....	Letour
Très Jolie Valse.....	Waldteufel	Slumber Song.....	Eckr
Fond Hearts must Part.....	Lege	Qui Vive Galop.....	Arranged by Meek
Gavotte de la Cour.....	Fitzge	Storchschnebel Galop.....	Fehdbeck
Waves of the Ocean March.....	Blatz	Chinese Serenade.....	Fitzge
Full of Joy Galop.....	Fehdbeck	Galop Valse.....	Waldteufel
Belle Taylor March.....	Cramer	In the Sunshie.....	Lege
La Pluie de Roses.....	Höfling	Early Morning March.....	Feust
Postillion d'Amour—(Four Hands).....	Stein	Little Fairy Schottische.....	Strelley
Joyous Farmer.....	Schumann	Frolic of the Frog Waltz.....	Wilson
Shepherd Boy.....	Wilcox	La Plus Belle Valse.....	Waldteufel
Prattler of All Waltz.....	Wallis	Greeting in the Forest.....	Lege
Always or Never Waltz.....	Waldteufel	Gentle Words.....	Dorn
Bobolink Schottische.....	Kistel	Musical Box.....	Arranged by Meek
Message of Love Reverie.....	Sudds	Little Fairy March.....	Strelley
Singers' Jubilee.....	Jungmann	Message of Love Galop.....	Sudds
Secret Love.....	Arranged by Meek	Tulip Polka.....	Kistel
In Bank and File.....	Lege	Moonbeams on the Lake.....	Meek
A' tol (to Thee) Waltz.....	Waldteufel	La Berceuse Valse.....	Waldteufel
Slumber Waltz.....	Letour	Post and Peasant—(Violin & Piano).....	Suppe
Marquis et Marquise—(Gavotte).....	Merley	Under the Linden-tree.....	Lege

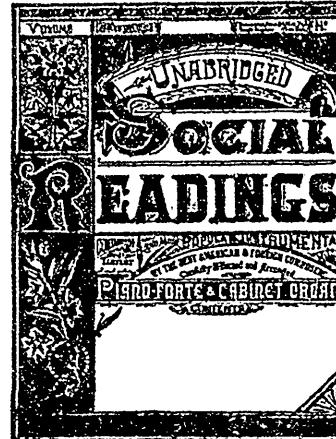
PRICE, BOUND IN HALF CLOTH, \$2.00.





# PIANO-FORTE AND CABINET ORGAN.

Containing an unrivaled collection of Unabridged Vocal and Instrumental Music by the best European and American Composers. Carefully selected and arranged.



#### Copyright.

**GENERAL DESCRIPTION OF THE VOLUMES.**—With the earnest desire to give our patrons the latest and most popular music at the lowest prices, we have commenced the publication of the two volumes mentioned above, and deem this a fitting time to make known not only the great efforts that will be made on our part for the success of the works, but also to give a general outline of the value of future numbers. Your consideration, therefore, of the following is earnestly asked.

As it is the intention to make the volumes standard publications, to be issued from year to year, our best judgment will be given to the selection of the contents — always keeping in view the fact that, to make them acceptable and useful to all, not only the grade, but the pieces themselves must be varied and attractive.

The Song Journal will contain not only well-known songs, but judicious selections from the new works of European writers, whose names will be sufficient guarantee of the merits of their compositions. Valuable additions of new and popular songs and ballads, by favorite American writers, will also form a leading attraction.

Social Readings will furnish an unlimited source of enjoyment and profit to all, as the contents will give a varied assortment of the standard and popular works of favorite authors—including pot-pourris of well-known operas, new dance music, and a wealth of the most useful pieces, valuable for teaching and recreation.

The astounding cheapness will be made evident to the most careless observer, as it is our purpose to supply either work at about one-eighth the cost of the same music published in sheet form which, in these times of marvelously low prices, is an argument that careful buyers will not fail to see and appreciate.

The artistic features will consist not only in the use of the best music paper, printing by the most competent workmen, and particularly attractive appearance, but each number will be elegantly illustrated either by the portrait of a musical or artistic celebrity or by a handsome engraving that will fully equal, in retail price, the cost of each number. As a proof of our intention, we confidently ask your examination of the first number of the Song Journal, which contains a remarkably accurate engraving of the celebrated actress, Miss Sara Bernhardt; or to the first number of Social Readings, illustrated by a seven-color chromo, which will not fail to obtain the most favorable criticism.

**Plan of Subscription.**—As buyers of music, like all other purchasers, have confidence in the representations of particular dealers, the two, or either of the volumes, will be found on sale at all the principal music stores in the United States and Canada, at which single copies may be purchased or subscriptions for the year made—a plan which we feel must meet with general approval, inasmuch as it completely does away with the necessity of subscribing or ordering books of which largely displayed advertisements are the only apparent value.

**Unabridged.**—This, like all other representations made, will be strictly adhered to, as each piece will be complete and exactly the same as when published in the regular sheet music form.

**To Avoid Mistakes.**—In asking for copies of either volume, be careful to see that the proper books are given you. Fac-similes of the titles are printed above, which will be found a convenient reference in cases of doubt.

**Plan of Publication.**—As a large proportion of persons are interested chiefly in one class of music—Vocal or Instrumental—the plan of making two distinct works will be more thoroughly appreciated; while, at the same time, it will be equally advantageous to those who purchase both books, as the separation of the two will prove a great convenience.

**Time of Issue and Prices.**—The Song Journal will be issued on the first of every month. Social Readings on the fifteenth. Each work will contain twelve numbers and will be furnished post-paid, as follows.

**PRICE OF EACH, 40 CENTS, NET, POST-PAID.**

#### SONG JOURNAL.

Vol. I, No. 1.	Twenty Years ago.....	Gatty
Blue Alsatian Mountains.....	Adams	Buttercup Queen.....
Turnham Toll.....	Waddington	Martial's Co.
Twickenham Fort.....	Merriam	Vol. I, No. 5.
In the Gloaming.....	Harrison	Embarrassment.....
Boatman's Song (Duet).....	Abt	Minsier Window.....
Days that are gone seem the brightest.....	Westendorf	Pinsuit
Little Birdie Mine.....	Watson	Merchant of Chapsido.....
The First Letter.....	Molley	In the Starlight (Duet).....
Take me back to Home and Mother.....	Huntley	Glover
vol. I, No. 2.	Westendorf	The Boatswain.....
The City Belie—(Duet).....	Abt	Pretty little Cottage in the Meadow.....
The Roll Call.....	Pinsuit	Westendorf
Fairy Caught.....	Ditch	The Children of the City.....
The Dear Old Home.....	LeFranch	Adams
Bringing Pretty Blooms to strew on Mother's Grave.....	Westendorf	Como where the soft Twilight falls—(Duet).....
Moonlight on the Lake—(Quartette).....	White	Schumann
Let my Name be kindly Spoken.....	Denk	By-and-by you will forget me.....
A Little Mountain Lad.....	Roekell	Hunley
Evening Bells—(Duet Obligate and Chorus).....	Gigli	Vol. I, No. 6.
vol. I, No. 3.	Carré	Donald Blain.....
My Little Queen.....	Pinsuit	Molley
Do little Cabins all am empty now.....	Westendorf	In the Golden Eventide.....
I live and love theo—(Duet).....	Carré	Westendorf
Forever and forever.....	Forst	I'm one of the Ticklish kind.....
The old Lord is the now.....	Coxon	Rochester Bells.....
A Summer Shower.....	Merle	Gatty
Some day I'll wander back again.....	Huntley	Choirer.....
Vol. I, No. 4.	Carre	Man-o'-warer-man.....
Kerry Dance.....	Molley	Gibson
It was a Dream.....	Coxon	Marjorie's Almanac.....
A Pleasant Legend.....	Westendorf	Dobry
Will I meet my Angel Mother.....	Westendorf	Vol. I, No. 7.
As sweet little Mary went Haymaking.....	Westendorf	The Bible I've always read, is good enough for me.....
It is a Year Ago.....	Elmendorf	Westendorf
Sing to the Little Children.....	Elmendorf	There is Music by the River—(Quartette)
Little Ben Lee.....	Adesa	Pharao

#### CONTENTS:

#### SOCIAL READINGS.

Vol. I, No. 1.	Gaito Vale.....	Waldteufel
Angels of Dawn Reverie.....	In the Sunshine.....	Lange
Farewell.....	Early Morning March.....	Faust
Tres-Jolie Valse.....	Jungmann	Streabog
Fond Hearts must Part.....	Waldteufel	
Gavotte de la Cour.....	Lange	
Waves of the Ocean March.....	Fichte	
Full of Joy Galop.....	Fahrbach	Vol. I, No. 5.
Postillion d'Amour—(Four Hands).....	Blaze	Watson
Joyous Farmer.....	Cramer	Waldteufel
Shepherd Boy.....	Wiltschko	Greeting in the Forest.....
Pretiest of all Waltz.....	Wiltschko	Lange
Always or Never Waltzes.....	Waldteufel	Music Words.....
Bobolink Schottische.....	Kinkel	Arranged by Mack
Vol. I, No. 2.	Musical Box.....	Born
Billie Taylor March.....	Cramer	Little Fairy March.....
La Pluie du Bois.....	Kolling	Streabog
Postillion d'Amour—(Four Hands).....	Bohr	Message of Love Galop.....
Joyous Farmer.....	Schumann	Sudde
Shepherd Boy.....	Wiltschko	Kinkel
Pretiest of all Waltz.....	Wiltschko	Moonbeams on the Lake.....
Always or Never Waltzes.....	Waldteufel	La Berceuse Vale.....
Bobolink Schottische.....	Kinkel	Waldteufel
Vol. I, No. 6.	Melody in F.....	Rubinstein
Message of Love Reverie.....	Sudde	Secret Joy Waltz.....
Singout Jubiloo.....	Jungmann	Westendorf
Social Love.....	Arranged by Mack	Braut und Romanze.....
It is a Year Ago.....	Lange	Schumann
'Tis to Thee—(To Thee) Waltzes.....	Waldteufel	Baby Elephant Waltz.....
Slumber Waltz.....	Lange	Latour
Marcus et Marquise—(Garotte).....	Morley	Sighing for Home (Violin and Piano).....
Joyfulness (Violin and Piano).....	Giac	Jungmann
Vol. I, No. 4.	Under the Linden Tree.....	Lange
Goddess of Moon Reverie.....	Letourneau	Pearl of the Orient Schottische.....
Slumber Song.....	Uebel	Dolores Vale.....
Qui Vive Galop.....	Arranged by Mack	Waldteufel
Storchenschabel Galop.....	Fahrbach	La Ciotat
Chinese Serenade.....	Pleg	Didur
Flieg. With Boating Heart Galop.....	Westendorf	Rader

# LE JOURNAL MUSICAL.

## NOUVELLES ARTISTIQUES CANADIENNES.

— Ste-Cunégonde organise une fanfare. Succès ! — M. S. Mazurette a donné deux concerts à l'Exposition de l'Etat du Michigan, tenue à Jackson, vers la mi-septembre.

— M. J. A. Fowler, organiste de l'église St-Patrice et professeur de piano, a transporté sa résidence au No. 604, rue Dorchester.

— M. F. Torrington, organiste de Toronto, est revenu d'Angleterre, où il était allé passer ses vacances, à bord du vapeur *Parisian*.

— M. Charles Labelle vient d'être nommé maître de chapelle de l'église St-Jacques de Montréal, et M. F. X. Thériault, à Ste-Cunégonde.

— M. F. W. Mills a été nommé professeur de chant et de solfège au *Montreal High School*, chargé devenue vacante par le départ du Dr P. R. MacLagan.

— Un éditeur de musique américain vient de publier un opéra comique, intitulé *La Veuve*, musicie de Calixa Lavallée sur un libretto de F. H. Nelson.

— Les membres du corps de musique de "la Réforme," revêtus de leur brillant costume zouave, ont paradé par les principales rues de Montréal, le 9 septembre dernier.

— La maison A. Lecompte et Cie, fabricants d'instruments de musique, à Paris, a généreusement souscrit la somme de cent francs, pour les incendiés de Québec.

— M. A. Desève, qui vient d'être nommé professeur de violon au Conservatoire de Boston, retourna à cette ville le 7 septembre, après une absence de plusieurs semaines passées au Canada.

— Nos airs nationaux : *Vive la canadienne*, *A la claire fontaine* et *En roulant ma boulé*, étaient exécutés en Angleterre, le 10 septembre dernier, par la musique du 2<sup>e</sup> corps d'artillerie de Durham.

— Calixa Lavallée était, dit-on, de passage à Montréal, ces jours derniers, se rendant à la Nouvelle-Orléans, où il doit diriger les premières exécutions, de son nouvel opéra comique, *La Veuve*.

— M. H. Bédard interprétait avec excellent effet un superbe motet à la Ste-Vierge, *Mater Salvatrix*, d'Emile Pessard, à la cathédrale de Trois-Rivières, le 18 septembre, fête des Sept douleurs.

— Mme Dassane, Bender et Bialis et M. Prince (violoniste), et Choquette étaient récemment leur aimable concours à un concert organisé au bénéfice du couvent de St-Thomas de Montmagny.

— M. le professeur R. O. Pelletier vient de publier, chez l'éditeur A. Lavigne, de Québec, un recueil d'excellents exercices, intitulé "Mécanisme du piano, ou nouvelles études techniques destinées aux élèves avancés."

— M. F. Schaffter, organiste de *Christ Church* de la Nouvelle-Orléans, et critique musical du *Picayune*, de cette ville, visitait Montréal au commencement de septembre. Notre confrère s'est déclaré enchanté de sa promenade au Canada.

— La Compagnie "Dominion" de Bowmanville (L. E. N. Pratte, agent à Montréal), a reçu à l'Exposition de Toronto, une médaille d'argent et un diplôme, pour améliorations marquées dans la construction de ses orgues-harmoniums, et une médaille pour son excellent piano droit.

— Mme Eugénie Charlebois, cantatrice, pianiste et violoniste de talent, a organisé, à Carillon, le 21 septembre, un charmant concert, avec le concours de Mme A. Crompton, Palliser, M. L. St-Denis, J. Charlebois et de plusieurs messieurs de Montréal et de Rigaud.

— M. l'abbé Duhamel, décédé ces jours derniers à Ottawa, était directeur du chœur de la Cathédrale et de la Société Ste-Cécile. Les membres de cette dernière association ont résolu de porter le deuil pendant un mois, et ont fait placer sur son cercueil une superbe guirlande de fleurs.

— M. F. W. Mills, organiste de l'église St-James de Montréal, annonçait un concert de chambre pour le 6 septembre, au pensionnat des demoiselles de Durham, avec le concours de Mme Lushier, soprano, de Mme Kirby, pianiste, de Mme Pottes, violoniste de M. Prince, cornettiste, et d'autres artistes et amateurs distingués.

— En attirant l'attention des visiteurs de notre récente exposition aux principaux édifices de Montréal, le *Star* ajoutait, en parlant du Génie, *the singing in this church is of a superior order*. Le Traveller's companion and commercial directory exprime la même idée en ces termes : *exquisite music is a feature of the services of the Génie*.

— L'imagination fantaisiste de Mazurette lui a suggéré de composer un *caprice caractéristique*, dédié à un chien âgé de 15 ans ! Nous n'avons pas eu l'avantage de voir cette étrange émission, mais un connaisseur prétend que le traitement singulièrement artistique de l'œuvre laisse clairement entrevoir à l'auditeur l'âge exact de ce quadrupède honoraire !

— Un correspondant du *Musical Record* de Boston, du 3 septembre, rend compte, dans un long article, de l'impression saisissante que lui a causé l'audition des Vêpres, à notre église paroissiale de Montréal : il dit n'avoir nulle part entendu un chant aussi imposant, que celui exécuté par le chœur nombreux et puissant que dirige à Notre-Dame le Révd. M. Desrochers.

— L'entrepreneur administrateur de l'*Album des Familles*, M. Stanislas Drapeau, entend améliorer son excellente publication en y ajoutant, à dater du 1<sup>er</sup> Janvier prochain, une galerie nationale de portraits historiques, dont le premier sera celui de sir Hector Langevin. Cette importante amélioration ne manquera pas d'accroître considérablement le nombre des abonnés de cette intéressante revue.

— La petite ville d'Ingersoll, Ont., fait la leçon à la cité de Montréal. Là, on trouvait moyen, ces jours derniers, d'organiser un splendide concours de fanfares et d'harmonies, auquel assistaient près de 6000 personnes. Les prix, qui ont été décernés à la satisfaction évidente du public, ont été remportés dans l'ordre suivant : le 7<sup>e</sup> Fusilier, de Londres, 1<sup>er</sup>, — le 13<sup>e</sup> Bataillon, de Hamilton, 2<sup>nd</sup>, — et le 7<sup>e</sup> Bataillon, de Peterboro, 3<sup>rd</sup>.

— L'élection des officiers de la Société Ste-Cécile de Québec a eu lieu le 12 septembre, a donné le résultat suivant : Président, M. P. F. Jobin, réélu, — Directeur, M. L. N. Levesque, réélu, — Assistant-Directeur, M. H. Rousseau, réélu, — Secrétaire, M. F. X. Fournier, réélu, — Assistant-Secrétaire, M. F. C. D. Marquis, — Trésorier, M. A. Lemieux, — Bibliothécaire, M. A. Paradis, réélu, — Membres adjoints du Comité, MM. C. Dugal et E. E. Blumhart.

— Une médaille d'argent vient d'être décernée, à l'Exposition de Toronto, à l'excellent Orgue-harmonium "Karn" (représenté à Montréal par M. L. E. N. Pratte), pour la richesse de la sonorité basse et pour la plus grande variété de timbres dans le plus grand nombre d'anches : aussi, un diplôme, pour l'élegance du buffet et pour progrès marqué dans la qualité du son. Ces deux distinctions sont les plus hautes accordées à cette importante Exposition.

— Un concert, qui promet d'être des plus intéressants, aura lieu à la salle des Artisans, jeudi, le 13 octobre prochain. Organisé par Madame M. Lancot, pianiste et cantatrice distinguée de cette ville, cette séance présentera à nos dilettanti l'occasion d'applaudoir plusieurs autres artistes de mérite, au nombre desquels nous citerons Madame C. Beaudois, soprano, M. le professeur Mills, pianiste, Mme Pottes (de Knowlton), violoniste, Mme Annie Kirby, pianiste accompagnatrice, M. M. Lancot, ténor, et M. G. Beaudois, baryton.

— Dans le cours de septembre, le chœur du Génie a donné plusieurs exécutions fort bien réussies des masses de Eykens et de Gounod. Au cheur ordinaire de l'église, sont venus, en diverses occasions, prêter leur voix au concours MM. J. A. Finn, Varin et Thériault, ténors, et H. Roussel, basse. MM. N. Beaoudry et S. Côté, ont aussi interprété divers motets avec succès. Notre artiste distingué, F. John-Pruine, relevaient également l'effet d'un très beau trio (*Acc. Maria, de Owen*) par l'exécution d'un admirable violon obligé de son improvisation.

— M. François Boucher, artiste violoniste, quitte Montréal lundi le 3 octobre, pour se rendre à Winnipeg et à St-Boniface, Manitoba, où l'appellent divers engagements artistiques et où il entend se fixer définitivement, comme professeur de musique. Il ne nous appartient pas de signaler ici les nombreux services rendus à l'art, en Canada, par ce jeune musicien, nous ne pouvons cependant que regretter vivement son absence de l'orchestre du chœur du Génie, que son archet sûr et entraînant guidait si habilement dans nos grands jours de fête. Puisse un avenir brillant et prospère récompenser ses efforts et son travail !

— *A hard nut to crack* pour quelqu'un, c'est ce premier prix remporté par le grand piano carré Hazleton, (L. E. N. Pratte, agent), sur le piano Weber de New-York, à l'exposition de la Puissance de 1880. Pourtant, cher M. Sharp Stick, c'est bien là, très vrai, très mérité, très officiel, et, malheureusement pour vous, très incontestable. Tout le cinquant qui paie les pompeuses réclames que se décorent si modestement ! le Weber n'affabliait pas d'un iota le vardioc unanime des cinq juges

de l'Exposition, que confirme pleinement, du reste, aujourd'hui l'approbation des connaisseurs et du public musical, anglais aussi bien que français, de la ville et de la province, — jugement qui accorde au célèbre piano Hazleton le premier grand prix d'excellence sur tous ses compétiteurs.

## Notes musicales des Expositions de Montréal et de Halifax, 1881.

L'Exposition qui vient de se terminer ici a été, sous bien des rapports, inférieure à celle de 1880. La classe XIII, comprenant les instruments de musique, n'a pas fait exception, nous regrettons de le dire, à cette infériorité générale. Les installations importantes et nombreuses, le bon goût même qui caractérisait à un si haut degré les superbes établissements de 1880, semblaient faire défaut complètement cette fois. Numériquement parlant, notre dernière Exposition ne réunissait que la moitié des exposants de l'année précédente, — huit exposants en 1881, contre quinze en 1880 : encore, sur le petit nombre de cette année, plusieurs des exposants anglais de la rue St-Jacques ont trouvé bon de battre en retraite en présence de la compétition à laquelle les conviaient leurs confrères canadiens-français de la rue Notre-Dame. Toutefois, l'occasion eût été favorable au Weber de New-York de tenter d'atténuer le défaite que lui infligeaient les célèbres pianos Hazleton et Kranich & Bach, en le reléguant au troisième plan, à l'Exposition de 1880. Absence complète encore, cette année, d'entrées pour Orgues à tuyaux, Harmoniums-d'église, Harmoniums-orchestre, Harmoniums-valses, Altos, Instruments de cuivre et de bois, Instruments à percussion, Instruments sauvages, Gravure musicale, Editions musicales, Journalisme musical, etc., qui rendaient l'Exposition artistique de l'an dernier à la fois si complète et si intéressante.

La maison bien connue L. E. N. Pratte, forte des honneurs et des distinctions dont elle a été comblée à l'Exposition de 1880, (où elle a remporté trois 1<sup>er</sup> grands prix "extra," quatre diplômes de 1<sup>er</sup> classe, un 1<sup>er</sup> prix et un 2<sup>nd</sup> prix, — en tout, neuf récompenses), s'est mise hors concours cette fois. Voici, d'après les listes publiées jusqu'à ce jour, l'énumération des prix décernés cette année : Pianos carrés, 1<sup>er</sup> prix, Laurent, Laforce & Cie, — 2<sup>nd</sup> prix, Lavigne & Lajoie, — Pianos droits, 1<sup>er</sup> prix, Lavigne & Lajoie, — 2<sup>nd</sup> prix, Docher & Fils. Des diplômes sont accordés à Lavigne & Lajoie, pour Sohmer demi-grand, — et à Laurent, Laforce & Cie, pour Fisher droit. Weber & Cie, de Kingston, obtiennent une mention honorable pour piano droit, ainsi que Lavigne & Lajoie, pour petit droit Sohner.

Le jury de la classe des instruments de musique se composait de MM. S. Stephens, J.-B. Labelle, T. D. Hood et D. C. McGregor, de Montréal, et de MM. E. Gagnon et N. Levasseur, de Québec.

Pendant l'Exposition, un concert a été donné par M. et Mme O. Martel, avec le concours de leurs élèves, — deux concerts d'orgue, par le Dr Davies, — deux concerts par la troupe Carrasco-Donaldi, — et une série de quatre concerts organisés par M. E. Lavigne, au Queen's Hall, par Mme Gertrude Franklin, F. Jehin-Pruine, le saxophoniste Lefebvre, Dudley et le corps de musique de la Cité.

On compte à l'Exposition de Halifax trois exposants d'instruments de musique, — Gates, frères, qui exhibent quelques harmoniums et un piano, — J. & F. W. Harris, quelques organettes, — et W. H. Johnson, dont l'exposition de pianos et d'harmoniums est la plus admirée. Un de ses plus beaux instruments est habilement touché par un M. Chisholm, professeur de musique à Halifax.

BIBLIOTHÈQUE  
NATIONAL  
Ont acquitté leur abonnement du "Journal Musical" pendant le mois écoulé :

Les Révds MM. A. Chalif, M. Beaudry, M. E. Janeille, Lescouvent de St-François (Mme) et de St-David, Messdemoiselles C. Pigeon, D. Senecal, Fleury, Thibault, E. DeFoy, J. B. Bourgeois, Forneret, Mme R. Winter, H. Sullivan, A. Collette, E. Page, Z. Marcelais, J. C. Hébert, A. Duval, E. Dubé, D. Gagnaire, MM. A. Parentean, L. St-Jean, J. Birtz, F. X. Casgrain, F. Pattonande, U. Brunelle, M. Lancot, Dr. J. C. Poitevin, F. X. Fournier, F. F. Jobin, J. B. Denis, E. Payette, E. Lavigne, L. T. Desaulniers, J.-B. Hurtubise, R. Hersfeld, J.-B. Lapointe, E. Dupuis, A. Béique, L. Baron, et H. Samson.